



Pour des renseignements supplémentaires, consulter le « Guide au système EEV » (code +030220810) disponible sur le site www.carel.com, dans la section « Documentation ».
Für weitere Informationen siehe den "EEV-System-Leitfaden" (Code +030220810), der auf der Website www.carel.com unter "Dokumentation" heruntergeladen werden kann.

EVBAT00400



Fig. 1

EVBAT00500



Fig. 2

Dimensions de la boîte en option EVBATBOX10 pour l'installation de la batterie sur rail DIN (mm) /

Abmessungen des optionalen Gehäuses EVBATBOX10 für die Hutschienenmontage der Batterie (mm)

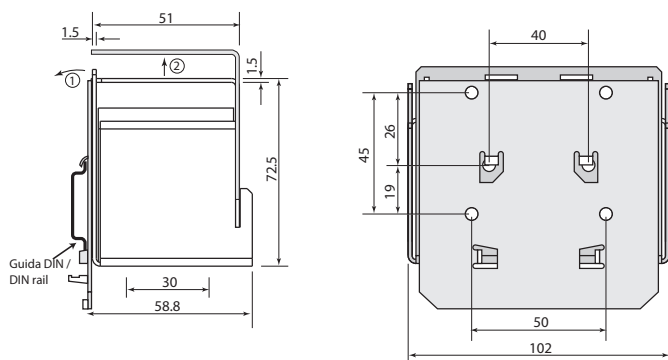


Fig. 3

Le module EVBAT00400 (Fig. 1) est un dispositif électronique CAREL qui garantit l'alimentation temporaire du driver EVD000E* (il est possible de brancher jusqu'à deux drivers, le courant maximal absorbé ne doit pas dépasser 0,9 A) ou EVD000T* (il est possible de brancher un seul driver), en cas d'absence de courant. Il indique l'état de la batterie déchargée ou défectueuse à travers une sortie open collector, qui peut être utilisée uniquement par le driver EVD000E* (EVD evolution, pas EVD evolution twin) ou par pCO, pour générer un message d'alarme et alerter l'assistance qui peut effectuer l'entretien préventif. Alimenté par une batterie de secours au plomb de 12 V (EVBAT00500), il assure l'alimentation au driver pour la durée nécessaire à effectuer une fermeture complète de la valve électronique contrôlée, tandis que pendant le fonctionnement normal, il gère la recharge correcte de cette batterie.

Mise en garde: pour bénéficier de la durée maximale, il faut installer la batterie dans un lieu où la température ne dépasse pas 40 °C. Après le remplacement de la batterie EVBAT00500, attendre au moins 3 heures pour effectuer la recharge et pour vérifier qu'elle fonctionne correctement.

Remarques:

- disponibilité du système complet composé de: 1 chargeur de batterie EVBAT00400 et 1 batterie EVBAT00500 (Fig. 2);
- disponibilité en option de la boîte contenant la batterie (Fig. 3) ;
- les branchements électriques (câbles de connexion) sont à la charge de l'installateur, voir le tableau des caractéristiques techniques.
- pour l'alimentation, utiliser un transformateur de sécurité de classe 2, convenablement protégé contre des courts-circuits et surcharges. Pour la puissance, voir les schémas de branchement.
- les circuits extérieurs branchés à EVBAT00400 doivent garantir une isolation renforcée.

LONGUEURS DES CÂBLES

Réf. fig. 4-5	Description	L inférieur à
A	Câble d'alimentation EVBAT00400	5 m
B	Câble de signalisation alarme (BAT ERR)	10 m
C	Câble de connexion EVBAT00400-EVBAT00500	1 m

TABLEAU DES CODES

Code	Description
EVBAT00400	Module batterie rechargeable pour EVD Evolution (sans batterie)
EVBAT00500	Batterie pour module batterie rechargeable EVD
TRADRFE240	Transformateur 35 VA

Das Modul EVBAT00400 (Fig.1) ist ein elektronisches Gerät von CAREL für die vorübergehende Spannungsversorgung des Treibers EVD000E* (anschließbar sind bis zu zwei Treiber; die maximale Stromaufnahme darf 0,9 A nicht überschreiten) oder EVD000T* (anschließbar ist nur ein Treiber) im Falle eines Spannungsausfalls. Es meldet den leeren oder defekten Batteriezustand über einen offenen Kollektor-Ausgang, der nur vom Treiber EVD000E* (EVD Evolution, nicht EVD evolution twin) oder von pCO verwendet werden kann, um eine Alarm- oder Wartungsmeldung zu geben. Es wird von einer 12-V-Bleipufferbatterie (EVBAT00500) versorgt und liefert dem Treiber genügend Spannung für eine komplette Schließung des gesteuerten elektronischen Expansionsventils, während es bei Normalbetrieb die Batterie auflädt.

Hinweis: Nach ihrem Austausch bedarf die Batterie EVBAT00500 einer mindestens 3-stündigen Aufladezeit und muss auf ihre Funktionstüchtigkeit überprüft werden.

NB:

- Das verfügbare Komplettsystem besteht aus: 1 Batterielademodul EVBAT00400 und 1 Batterie EVBAT00500 (Fig.2);
- als Sonderausstattung ist auch das Batteriegehäuse erhältlich EVBATBOX10 (Fig. 3);
- die Elektroanschlüsse (Anschlusskabel) müssen vom Installateur besorgt werden, siehe technische Daten;
- einen Isoliertransformator der Schutzklasse 2 verwenden, der angemessen gegen Kurzschluss und Überlast geschützt ist. Für die Leistung des Transformators siehe die Anschlussschemen;
- die an EVBAT00400 angeschlossenen externen Schaltkreise müssen eine verstärkte Isolierung garantieren.

KABELLÄNGE

Bez. Fig. 4-5	Beschreibung	L unter
A	Versorgungskabel EVBAT00400	5 m
B	Alarmmeldekabel (BAT ERR)	10 m
C	Anschlusskabel EVBAT00400-EVBAT00500	1 m

PRODUKTCODES

Code	Beschreibung
EVBAT00400	Batterielademodul für EVD Evolution (ohne Batterie)
EVBAT00500	Batterie für Batterielademodul EVD
TRADRFE240	Transformator 35 VA

Schéma de branchement / Anschlusschema

Branchement avec EVD0000E* (EVD Evolution), avec transmission du signal de batterie déchargée ou défectueuse / Anschluss an EVD0000E* (EVD Evolution) mit Signalübertragung für leere oder defekte Batterie.

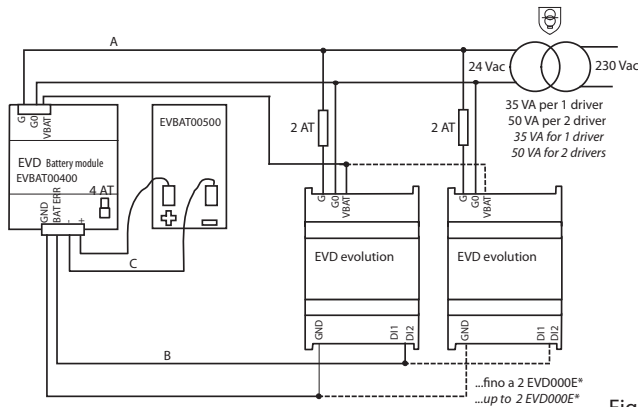


Fig. 4

Attention: la somme des courants absorbés par les 2 valves ne doit pas dépasser 0,9 A / **Achtung:** Die Summe der Stromaufnahmen der beiden Ventile darf 0,9 A nicht überschreiten.

Branchement avec EVD0000T* (EVD Evolution twin), sans transmission du signal de batterie déchargée ou défectueuse. / Anschluss an EVD0000T* (EVD Evolution twin) ohne Signalübertragung für leere oder defekte Batterie.

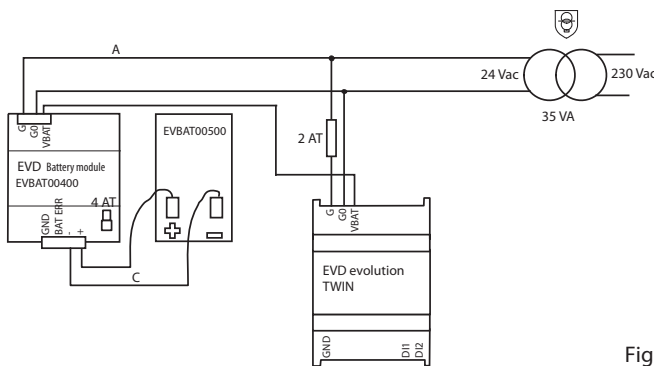


Fig. 5

Attention:

- Le courant absorbé de la valve ne doit pas dépasser 0,9 A ;
- Effectuer le branchement entre EVBAT400 et EVBAT500 en respectant la polarité (+/-) indiquée sur le schéma.

Achtung:

- Die Stromaufnahme des Ventils darf 0,9 A nicht überschreiten.
- Beim Anschluss zwischen EVBAT400 und EVBAT500 muss die Polarität beachtet werden (+/-). Siehe Zeichnung.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

chargeur de batterie alimentation:	24 Vca ± 15 %
courant maxi du chargeur de batterie:	150 mA
tension maxi du chargeur de batterie:	14 V
batterie utilisée:	12 Vcc Pb étanche, 1,2 Ah période de charge: 3 h. avant le démarrage de l'installation; maxi 1 h. pour chaque intervention de fermeture de la durée de 75 s
protections:	court-circuit, inversion polarité batterie (fusible interne 4AT)
durée alimentation (fixe):	75 s
tension de sortie:	22 Vcc ± 5 %
courant maxi valve:	0,9 A de crête de la sinusoïde
type d'action relais (relais alimentation batterie):	1C
température (ball pressure test):	100 °C
protections:	- PTC interne (200 mA) - surcharge 3 A: avec réduction de V_{OUT} - court-circuit: débranche V_{OUT} dans les 300 ms - UVLO batterie: débranche V_{OUT} si $V_{BAT} < 10,5 V$

câblage: EVBAT00400: connecteurs à vis amovibles (fournis)
EVBAT00500: connecteurs Faston

conditions de fonctionnement:	-10T60 °C, < 90% H.R. non condensante
conditions de stockage:	-20T70 °C, < 90% H.R. non condensante
degré de protection frontale:	IP20
section câbles de connexion:	0,5...2,5 mm ²
PTI des matériaux d'isolation:	250 V
protection contre les secousses électriques:	dispositif de classe III, à intégrer dans des appareillages de classe I et/ou II
degré de pollution environnementale:	type 2
catégorie de résistance à la chaleur et au feu:	catégorie D
immunité contre les surtensions:	classe II
limites de température des surfaces:	comme conditions de fonctionnement
montage:	sur rail DIN
élimination:	le module se compose de pièces métalliques et en plastique et elles doivent être collectées conformément aux Normes locales en matière d'élimination. Les batteries au plomb doivent être destinées à des centres de collecte.

Élimination du produit: l'appareil (ou le produit) doit faire l'objet de ramassage séparé conformément aux normes locales en vigueur en matière d'élimination.

Mises en garde importantes:

- si le dispositif est utilisé d'une manière non indiquée dans cette notice d'instructions, la protection du dispositif peut être compromise.
- le produit CAREL est un produit de pointe, dont le fonctionnement est décrit dans le mode d'emploi, code +030222040, qui peut être téléchargé, même avant l'achat, sur le site www.carel.com.

TECHNISCHE DATEN

Batterielademodul Versorgung:	24 Vac ± 15 %
Max. Strom des Batterielademoduls:	150 mA
Max. Spannung des Batterielademod:	14 V
Verwendete Batterie:	12 Vdc Pb hermetisch geschlossen, 1,2 Ah
Aufladezeit:	3 h vor dem Anlagenstart; max. 1 h für jede Schließung von 75 s Dauer
Schutzfunktionen:	Kurzschluss, Polaritätsumkehrung der Batterie (interne 4AT-Sicherung)
Dauer der Versorgung (fix):	75 s
Ausgangswiderstand:	22 Vdc ± 5 %
Max. Ventilstrom:	0,9 A Spitzenwert der Sinuskurve
Art der Relaischaltung (Relais der Batterieversorgung):	1C
Ball pressure test-Temperatur:	100 °C
Schutzfunktionen:	- PTC intern (200mA) - Überlast 3 A: mit Reduzierung von V_{OUT} - Kurzschluss: beseitigt V_{OUT} in 300 ms - UVLO Batterie: beseitigt V_{OUT} bei $V_{BAT} < 10,5 V$

Verdrahtung: EVBAT00400: abnehmbare Schraubstecker (im Lieferumfang)
EVBAT00500: Faston-Stecker

Betriebsbedingungen:	-10T60 °C, < 90% rF nicht kondens.
Lagerungsbedingungen:	-20T70 °C, < 90% rF nicht kondens.
Frontschutzart:	IP20
Querschnitt Anschlusskabel:	0,5...2,5 mm ²
PTI der Isoliermaterialien:	250 V
Schutzklasse gegen Stromschläge:	Klasse III, in Gerät der Klasse I und/oder II zu integrieren

Umweltbelastung:	2
Wärme- und Brandschutzkategorie:	Kategorie D
Schutz gegen Überspannung:	Klasse II
Oberflächentemperaturgrenzen:	wie Betriebsbedingungen
Montage:	Hutschienenmontage
Entsorgung:	Das Modul besteht aus Metall- und Kunststoffteilen, die gemäß den örtlichen Entsorgungsvorschriften gesammelt und entsorgt werden müssen. Die Bleibatterien müssen an Sammelstellen abgegeben werden.

Entsorgung des Gerätes: die Bestandteile des Gerätes müssen gemäß den geltenden örtlichen Entsorgungsvorschriften getrennt entsorgt werden.

Wichtige Hinweise:

- Wird das Gerät anders als hier beschrieben verwendet, könnte der Geräteschutz beeinträchtigt sein.
- Das CAREL-Produkt ist ein nach dem neuesten Stand der Technik gebautes Gerät, dessen Betriebsanleitung im Technischen Handbuch Code +030222040 enthalten ist und - auch vor dem Kauf - von der Internetseite www.carel.com heruntergeladen werden kann.